



— SINCE 1984 —

PORTOFINO

————— 이탈리아 제노아 근처 티굴리오 만에 위치한 포르토피노 지역은 수십 년 전부터 지중해 특유의 평온한 라이프를 즐길 수 있는 휴양지로 알려져 있습니다. 고전적인 우아함의 대명사인 포르토피노 컬렉션은 이들의 여유로운 라이프스타일을 그대로 반영하고 있습니다. 포르토피노 시계의 역사는 1970년대 후반에 시작되었습니다. 당시 IWC는 유행을 타지 않는 클래식한 모델에 대한 수요가 꾸준하다는 사실에 주목하였고, IWC의 우아한 레핀 포켓 워치(Lépine pocket watch, Reference 5201)에서 영감을 받아 이 새로운 시계 라인이 시작되었습니다. 레핀 포켓 워치의 다이얼을 90도 회전시키고 무브먼트에 문 페이스 디스플레이를 추가한 새로운 포켓 워치 스타일의 레퍼런스 5251을 완성하였고, 이것이 1984년 최초로 선보인 포르토피노 시계입니다. 그 이후로 포르토피노 컬렉션은 IWC의 여러가지 컬렉션 중에서도 가장 인기있는 시계 라인 중의 하나가 되었으며, 절제된 우아함과 고급스러운 세련미를 표현하고 있습니다.

포르토피노 컬렉션은 지난 30년간 끊임없이 새로운 타임피스와 컴플리케이션을 선보이면서 다양한 모습을 갖추고 있지만, 컬렉션의 핵심은 모두 변함없이 간직하

고 있습니다. 포르토피노 시계 라인은 37 mm 직경 케이스의 심플한 타임피스, 간결한 문 페이스가 있는 클래식한 모델 그리고 빅 사이즈의 컴플리케이션이 탑재된 시계를 포함하고 있습니다. 포르토피노 오토매틱 37(Portofino Automatic 37)과 포르토피노 오토매틱 문 페이스 37(Portofino Automatic Moon Phase 37)과 같은 모델은 베젤이나 다이얼 위에 세팅된 다이아몬드로 고상한 품격을 자아냅니다. 6시 방향의 투르비옹과 아름다운 백케이스가 돋보이는 포르토피노 핸드와인드 투르비옹 레트로그레이드(Portofino Hand-Wound Tourbillon Rétrograde) 그리고 모노푸셔 크로노그래프 무브먼트를 탑재한 포르토피노 핸드 와인드 모노푸셔(Portofino Hand-Wound Monopusher)는 이 컬렉션에 담긴 IWC 매뉴팩처의 기술력을 증명해 줍니다. 또한, 클래식하고 우아한 쓰리 핸드 시계인 포르토피노 오토매틱(Portofino Automatic)은 40 mm 직경의 외관으로 1990년대 첫 출시부터 포르토피노 컬렉션에서 가장 사랑받는 시계로 자리잡았습니다.

PORTOFINO HAND-WOUND TOURBILLON RÉTROGRADE

REFERENCE 5165



REF. IW516501
in 18-carat red gold with
silver-plated dial and
dark brown alligator leather strap

Mechanical movement · Hand-wound · IWC-manufactured 59900 calibre (59000-calibre family) · 8-day power reserve when fully wound · Power reserve display · Retrograde date display · Flying hacking minute tourbillon at 6 o'clock · Breguet spring · Sapphire glass, arched edge, antireflective coating on both sides · See-through sapphire-glass back · Water-resistant ∞ 3 bar · Case height 14.1 mm · Diameter 45 mm · Alligator leather strap by Santoni

PORTOFINO

PORTOFINO HAND-WOUND MONOPUSHER

REFERENCE 5151



REF. IW 515104
in 18-carat red gold with
silver-plated dial and
dark brown alligator leather strap

Mechanical single-pusher chronograph movement · Hand-wound · IWC-manufactured 59360 calibre (59000-calibre family) · 8-day power reserve when fully wound · Power reserve display · Date display · Stopwatch function with minutes and seconds · Small hacking seconds · Breguet spring · Sapphire glass, arched edge, antireflective coating on both sides · See-through sapphire-glass back · Water-resistant ∞ 3 bar · Case height 13.2 mm · Diameter 45 mm · Alligator leather strap by Santoni



PORTOFINO HAND-WOUND MOON PHASE

REFERENCE 5164



REF. IW516403
in 18-carat red gold with
slate-coloured dial and
dark brown alligator leather strap



REF. IW516401
in stainless steel with
silver-plated dial and
dark brown alligator leather strap



BACK VIEW
for both References
(illustrated is the IW516401)

Mechanical movement · Hand-wound · IWC-manufactured 59800 calibre (59000-calibre family) · 8-day power reserve when fully wound · Power reserve display · Date display · Small hacking seconds · Moon phase display · Breguet spring · Sapphire glass, arched edge, antireflective coating on both sides · See-through sapphire-glass back · Water-resistant ∞ 3 bar · Case height 13.2 mm · Diameter 45 mm · Alligator leather strap by Santoni

PORTOFINO HAND-WOUND EIGHT DAYS

REFERENCE 5101



REF. IW510104
in 18-carat red gold with
slate-coloured dial and
dark brown alligator leather strap



REF. IW510107
in 18-carat red gold with
silver-plated dial and
dark brown alligator leather strap

Mechanical movement · Hand-wound · IWC-manufactured 59210 calibre (59000-calibre family) · 8-day power reserve when fully wound · Power reserve display · Date display · Small hacking seconds · Breguet spring · Sapphire glass, arched edge, antireflective coating on both sides · See-through sapphire-glass back · Water-resistant ∞ 3 bar · Case height 11.7 mm · Diameter 45 mm · Alligator leather strap by Santoni

PORTOFINO

PORTOFINO HAND-WOUND EIGHT DAYS

REFERENCE 5101



REF. IW510103
in stainless steel with
silver-plated dial and
brown alligator leather strap



REF. IW510102
in stainless steel with
black dial and
dark brown alligator leather strap



REF. IW510106
in stainless steel with
blue dial and
black alligator leather strap

Mechanical movement · Hand-wound · IWC-manufactured 59210 calibre (59000-calibre family) · 8-day power reserve when fully wound · Power reserve display · Date display · Small hacking seconds · Breguet spring · Sapphire glass, arched edge, antireflective coating on both sides · See-through sapphire-glass back · Water-resistant ∞ 3 bar · Case height 11.7 mm · Diameter 45 mm · Alligator leather strap by Santoni



PORTOFINO CHRONOGRAPH

REFERENCE 3910



REF. IW391020
in 18-carat red gold with
silver-plated dial and
dark brown alligator leather strap



REF. IW391021
in 18-carat red gold with
slate-coloured dial and
dark brown alligator leather strap

Mechanical chronograph movement · Self-winding · 44-hour power reserve when fully wound · Date and day display · Stopwatch function with hours, minutes and seconds · Small hacking seconds · Sapphire glass, convex, antireflective coating on both sides · Engraving of Portofino harbour on case back · Water-resistant ∞ 3 bar · Case height 13.6 mm · Diameter 42 mm

PORTOFINO CHRONOGRAPH

REFERENCE 3910



REF. IW391007
in stainless steel with
silver-plated dial and
dark brown alligator leather strap



REF. IW391008
in stainless steel with
black dial and
black alligator leather strap



REF. IW391022
in stainless steel with
silver-plated dial and
black alligator leather strap

Mechanical chronograph movement · Self-winding · 44-hour power reserve when fully wound · Date and day display ·
Stopwatch function with hours, minutes and seconds · Small hacking seconds · Sapphire glass,
convex, antireflective coating on both sides · Water-resistant ∞ 3 bar · Case height 13.6 mm · Diameter 42 mm

PORTOFINO

PORTOFINO CHRONOGRAPH

REFERENCE 3910



REF. IW391009
in stainless steel with
silver-plated dial and
Milanese mesh bracelet in
stainless steel



REF. IW391010
in stainless steel with
black dial and
Milanese mesh bracelet in
stainless steel

Mechanical chronograph movement · Self-winding · 44-hour power reserve when fully wound · Date and day display ·
Stopwatch function with hours, minutes and seconds · Small hacking seconds · Sapphire glass,
convex, antireflective coating on both sides · Water-resistant ∞ 3 bar · Case height 13.6 mm · Diameter 42 mm

PORTOFINO AUTOMATIC

REFERENCE 3565



REF. IW356504
in 18-carat red gold with
silver-plated dial and
dark brown alligator leather strap



REF. IW356511
in 18-carat red gold with
slate-coloured dial and
dark brown alligator leather strap



BACK VIEW
for both References
(illustrated is the IW356511)

Mechanical movement · Self-winding · 42-hour power reserve when fully wound · Date display · Central
hacking seconds · Sapphire glass, convex, antireflective coating on both sides · Engraving
of Portofino harbour on case back · Water-resistant ∞ 3 bar · Case height 9.3 mm · Diameter 40 mm

PORTOFINO



PORTOFINO AUTOMATIC

REFERENCE 3565



REF. IW 356517
in stainless steel with
silver-plated dial and
black alligator leather strap



REF. IW 356501
in stainless steel with
silver-plated dial and
black alligator leather strap



REF. IW 356502
in stainless steel with
black dial and
black alligator leather strap

Mechanical movement · Self-winding · 42-hour power reserve when fully wound · Date display ·
Central hacking seconds · Sapphire glass, convex, antireflective coating
on both sides · Water-resistant ∞ 3 bar · Case height 9.3 mm · Diameter 40 mm

PORTOFINO

PORTOFINO AUTOMATIC

REFERENCE 3565



REF. IW356505
in stainless steel with
silver-plated dial and
Milanese mesh bracelet in
stainless steel



REF. IW356506
in stainless steel with
black dial and
Milanese mesh bracelet in
stainless steel

Mechanical movement · Self-winding · 42-hour power reserve when fully wound · Date display ·
Central hacking seconds · Sapphire glass, convex, antireflective coating
on both sides · Water-resistant ∞ 3 bar · Case height 9.3 mm · Diameter 40 mm



PORTOFINO AUTOMATIC MOON PHASE 37

REFERENCE 4590



REF. IW459009

in 18-carat red gold with 66 diamonds
on the case, 12 diamonds
on the silver-plated dial and
black alligator leather strap



REF. IW459010

in 18-carat red gold with 66 diamonds
on the case, 12 diamonds
on the silver-plated dial and
Milanaise mesh bracelet in
18-carat red gold

Mechanical movement · Self-winding · 42-hour power reserve when fully wound · Central hacking seconds ·
Moon phase display · Sapphire glass, convex, antireflective coating on both sides ·
Water-resistant ∞ 3 bar · Case height 10.8 mm · Diameter 37 mm · Alligator leather strap by Santoni

PORTOFINO AUTOMATIC MOON PHASE 37

REFERENCE 4590



REF. IW459008

in stainless steel with 66 diamonds
on the case, 12 diamonds
on the silver-plated dial and
dark blue alligator leather strap



REF. IW459011

in stainless steel with 12 diamonds
on the silver-plated dial and
dark brown alligator leather strap

Mechanical movement · Self-winding · 42-hour power reserve when fully wound · Central hacking seconds ·
Moon phase display · Sapphire glass, convex, antireflective coating on both sides ·
Water-resistant ∞ 3 bar · Case height 10.8 mm · Diameter 37 mm · Alligator leather strap by Santoni

PORTOFINO



PORTOFINO AUTOMATIC 37

REFERENCE 4581



REF. IW458107

in 18-carat red gold with 66 diamonds
on the case, silver-plated dial and
lilac-coloured alligator leather strap



REF. IW458108

in 18-carat red gold with 66 diamonds
on the case, slate-coloured dial and
black alligator leather strap

Mechanical movement · Self-winding · 42-hour power reserve when fully wound · Date display ·
Central hacking seconds · Sapphire glass, convex, antireflective coating on both sides ·
Water-resistant ∞ 3 bar · Case height 9.2 mm · Diameter 37 mm · Alligator leather strap by Santoni

PORTOFINO

PORTOFINO AUTOMATIC 37

REFERENCE 4581



REF. IW458104

in stainless steel with 66 diamonds
on the case, slate-coloured dial and
grey alligator leather strap



REF. IW458111

in stainless steel with 66 diamonds
on the case, blue dial and
dark blue alligator leather strap



REF. IW458109

in stainless steel with 66 diamonds
on the case, silver-plated dial and
red alligator leather strap

Mechanical movement · Self-winding · 42-hour power reserve when fully wound · Date display ·
Central hacking seconds · Sapphire glass, convex, antireflective coating on both sides ·
Water-resistant ∞ 3 bar · Case height 9.2 mm · Diameter 37 mm · Alligator leather strap by Santoni

PORTOFINO AUTOMATIC 37

REFERENCE 4581



REF. IW458116

in 18-carat red gold with 12 diamonds
on the silver-plated dial and
dark brown alligator leather strap



REF. IW458101

in stainless steel with 12 diamonds
on the silver-plated dial and
light brown alligator leather strap

Mechanical movement · Self-winding · 42-hour power reserve when fully wound · Date display ·
Central hacking seconds · Sapphire glass, convex, antireflective coating on both sides ·
Water-resistant ∞ 3 bar · Case height 9.2 mm · Diameter 37 mm · Alligator leather strap by Santoni

PORTOFINO

PORTOFINO AUTOMATIC 37

REFERENCE 4581



REF. IW458102

in stainless steel with 12 diamonds
on the slate-coloured dial and
black alligator leather strap



REF. IW458110

in stainless steel with 12 diamonds
on the slate-coloured dial and
Milanese mesh bracelet in
stainless steel

Mechanical movement · Self-winding · 42-hour power reserve when fully wound · Date display ·
Central hacking seconds · Sapphire glass, convex, antireflective coating on both sides ·
Water-resistant ∞ 3 bar · Case height 9.2 mm · Diameter 37 mm · Alligator leather strap by Santoni